

UREDBA SVETA (ES) št. 1921/2004

z dne 25. oktobra 2004

o spremembah Uredbe (ES) št. 499/96 o odpiranju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za nekatere ribiške proizvode in žive konje s poreklom iz Islandije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

tarife, zato uporaba zgoraj omenjene tarifne kvote v tem obdobju ni potrebna.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 133 Pogodbe,

(6) Uredba (ES) št. 499/96 se spremeni v skladu z navedenim.

ob upoštevanju predloga Komisije,

(7) Ker Sporazum o širitvi EGP učinkuje s 1. majem 2004, se ta uredba začne uporabljati istega dne, s takojšnjo uveljavitvijo –

ob upoštevanju naslednjega:

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

(1) V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 499/96 z dne 19. marca 1996 o odpiranju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za nekatere ribiške proizvode in žive konje s poreklom iz Islandije⁽¹⁾, so se odprle tarifne kvote Skupnosti za tovrstne ribiške produkte in žive konje.

Člen 1

Uredba (ES) št. 499/96 se spremeni, kakor sledi:

(2) Sodelovanje Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovaške in Slovenije (v nadaljevanju „države pristopnice“) v Evropskem gospodarskem prostoru je bilo dogovorjeno s Sporazumom o širitvi EGP, ki so ga podpisale Skupnost in njene države članice, Islandija, Lihtenštajn, Norveška ter države pristopnice dne 14. oktobra 2003.

1. V členu 1 se doda naslednji odstavek:

„4. Ugodnost tarifne kvote pod zaporedno številko 09.0792 se ne dodeli za blago, ki je deklarirano za sprostitev v prost promet v obdobju od 15. februarja do 15. junija.“

(3) Do zaključka postopkov, ki so bili potrebni za prilagoditev Sporazuma o širitvi EGP, je bil sklenjen Sporazum v obliki izmenjave pisem, ki določa začasno uporabo Sporazuma o širitvi EGP. Ta sporazum je bil sprejet z Uredbo 2004/368/ES⁽²⁾.

2. Priloga se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Za leto 2004 je letni obseg tarifne kvote pod zaporedno številko 09.0792 zmanjšan sorazmerno z deležem kvotnega obdobja vseh tednov, ki so potekli pred datumom, ki je določen v drugem odstavku člena 3.

(4) Sporazum o širitvi EGP predvideva Dodatni protokol k Sporazumu o prosti trgovini med ES in Islandijo iz leta 1972, ki določa novo tarifno kvoto Skupnosti za ribiške proizvode. Omenjena tarifna kvota se odpre.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

(5) Ta ribiški produkt je v obdobju od 15. februarja do 15. junija „prost“ konvencionalne dajatve skupne carinske

Uporablja se od 1. maja 2004.

⁽¹⁾ UL L 75, 23.3.1996, str. 8.

⁽²⁾ UL L 130, 29.4.2004, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 25. oktobra 2004

Za Svet
Predsednik
R. VERDONK

PRILOGA

V Prilogo k Uredbi (ES) št. 499/96 se vstavi naslednja postavka:

„09.0792	ex 0303 50 00	0303 50 00 20	Sledi vrste <i>Clupea harengus</i> ali <i>Clupea pallasii</i> , zamrznjeni, brez jeter in iker, za industrijsko predelavo ^(*) ⁽¹⁾	950	0
----------	---------------	---------------	---	-----	---

^(*) Vnos pod to tarifno podštevilko je predmet pogojev, ki so določeni v ustreznih določbah Skupnosti (glej člene od 291 do 300 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 (UL L 253, 11.10.1993, str. 1)).

⁽¹⁾ Ugodnost tarifne kvote pod zaporedno številko 09.0792 se ne dodeli za blago, ki je deklarirano za sprostitev v prost promet v obdobju od 15. februarja do 15. junija.“